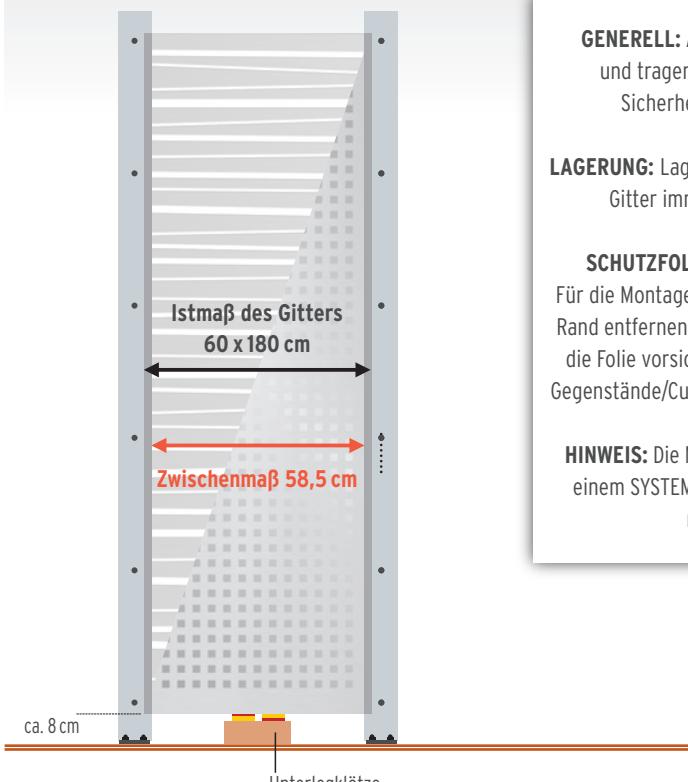


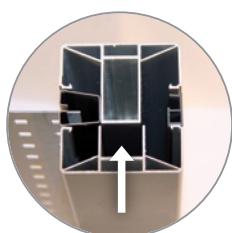


# DESIGN-GITTER MONTAGEANLEITUNG

## MONTAGE MIT DEN SYSTEM KLEMMPFOSTEN



Schematische Aufsicht



**A.** Platzieren Sie die Pfosten mit einem Zwischenabstand von 58,5 cm zueinander.

**B.** Schieben Sie die beiliegenden Profile bis zum Pfostenmittelsteg ein.

**C.** Folgen Sie den Aufbauschritten der jeweiligen Pfosten-Systeme. Das Gitter wird analog montiert. Montieren Sie das Gitter jedoch ohne Gummiprofile.

**D.** Vor dem Verpressen der Klemmpfosten das Gitter optisch vermitteln.

**WICHTIG:** Wenn im weiteren Anlagenverlauf SYSTEM GLAS oder SYSTEM BOARD Elemente montiert werden, müssen Sie an den Pfosten die Adapterleisten verwenden.

**GENERELL:** Arbeiten Sie zu zweit und tragen Sie bei der Arbeit Sicherheitshandschuhe!

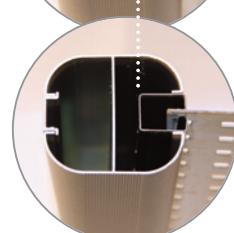
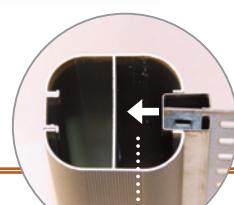
**LAGERUNG:** Lagern Sie das unmontierte Gitter immer flach liegend.

### SCHUTZFOLIE BEI EDELSTAHL:

Für die Montage die Schutzfolie nur am Rand entfernen. Erst nach der Montage die Folie vorsichtig und ohne scharfe Gegenstände/Cutter komplett entfernen.

**HINWEIS:** Die Montage des Gitters an einem SYSTEM Eck-Pfosten ist nicht möglich!

## MONTAGE MIT DEN SYSTEM BASIC STECKPFOSTEN



Schematische Aufsicht

**A.** Platzieren Sie die Pfosten mit einem Zwischenabstand von 58,5 cm zueinander.

**B.** Schieben Sie die erste Klemmleiste in den Einschubpfosten bis zu einem Überstand von circa 12 mm.

**C.** Schieben Sie das Gitter lose in den anderen Pfosten und schieben dann das Gitter in die vorhandene, bereits montierte Klemmleiste.

**D.** Mit Hilfe von Unterlegklötzen bringen Sie das Gitter auf die gewünschte Höhe. Klemmleiste und Gitter sollten höhenbündig sein; ggf. klopfen Sie die

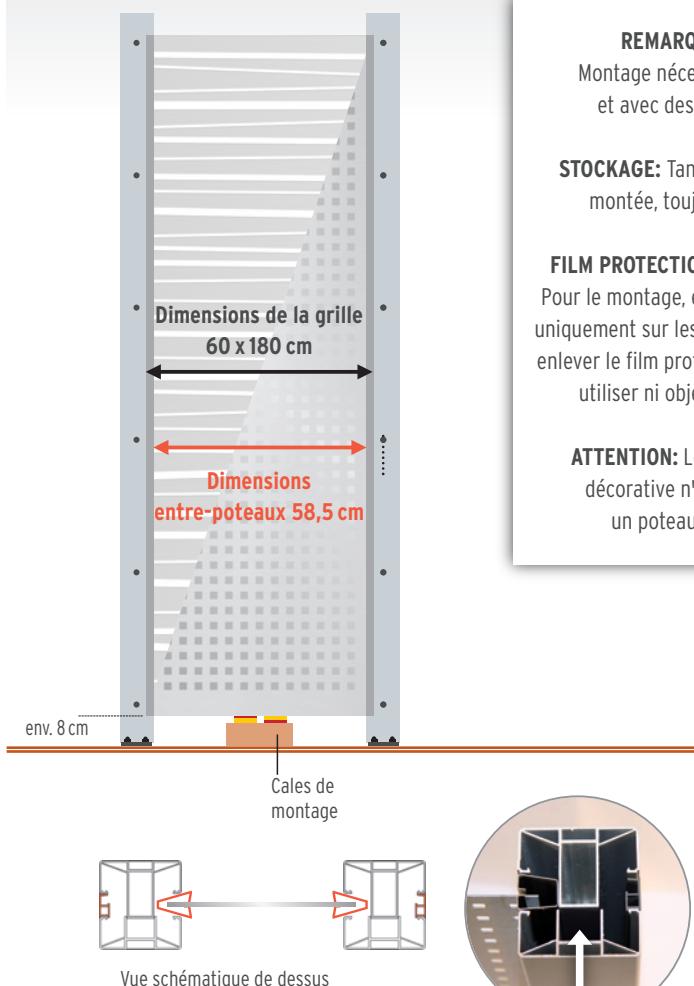
Klemmleiste mit einem 500 g-Hammer und einem Schlagholz (Hartholz) vorsichtig bündig in den Pfosten.

**E.** Kontrollieren Sie den richtigen Sitz des Gitters optisch und mit einer Wasserwaage.

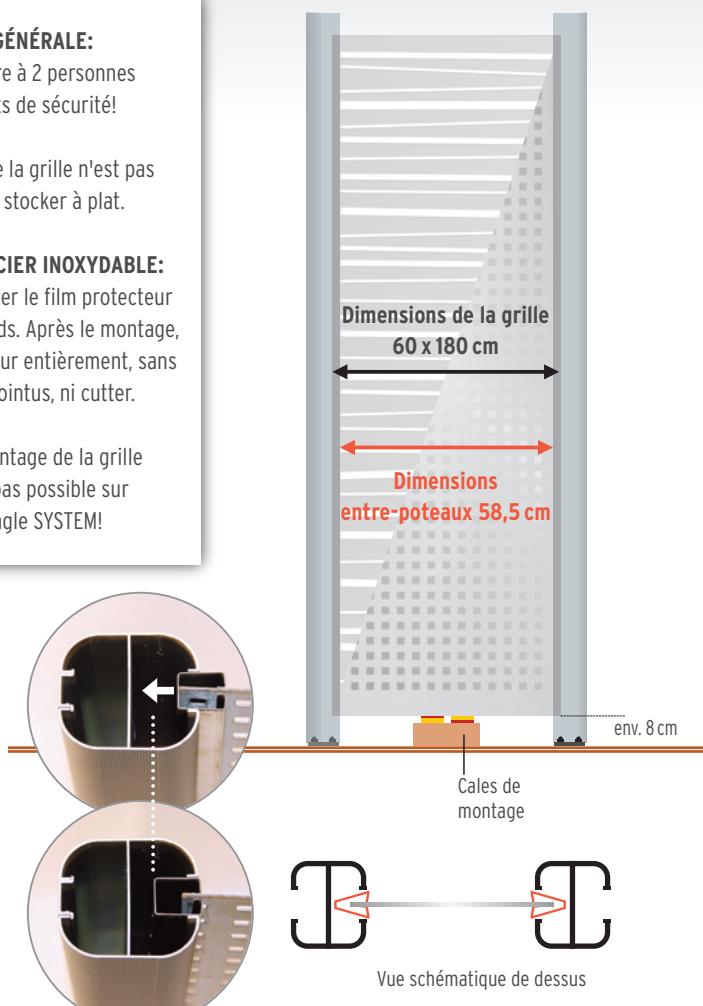
**F.** Schieben Sie die zweite Klemmleiste von oben in den zweiten Einschubpfosten. Klopfen Sie die Leiste mit einem 500 g-Hammer und einen Schlagholz bündig. Wichtig: Unterfüllen Sie das Gitter mit den Unterlegklötzen.

**DIE PFLEGE VON EDELSTAHL:** Für die Reinigung der Edelstahlflächen, verwenden Sie handelsübliche Reiniger speziell für Edelstahl. Bitte vermeiden Sie Ablagerungen auf der Oberfläche, zum Beispiel Eisenstaub oder Späne, die bei der Montage auf die Oberfläche gelangt sein können. Diese greifen die Oberschicht des Edelstahls an - die Folge sind Flugroststellen. Dieser Flugrost kann auch durch andere Ablagerungen, zum Beispiel Zement oder Kalkstaub, entstehen.

## MONTAGE AVEC POTEAUX À SERRAGE SYSTEM



## MONTAGE AVEC POTEAUX RAINURÉS BASIC SYSTEM



**A.** Placez les poteaux avec un espace de 58,5 cm entre chacun.

**B.** Enfoncez les profilés de fixation jusqu'à la paroi centrale du poteau.

**C.** Suivez ensuite les étapes de montage indiquées dans la notice de montage pour les poteaux à serrage. Cette grille se monte sans aucun joint en caoutchouc.

**D.** Ajustez la position finale des grilles avant de serrer les poteaux.

**Important:** Si vous montez de l'autre côté du poteau un panneau SYSTEM VERRE ou SYSTEM BOARD, vous devez utiliser les profilés d'adaptation du poteau.

**A.** Placez les poteaux avec un espace de 58,5 cm entre chacun.

**B.** Enfoncez le premier profilé de fixation à env. 12 mm dans la rainure du poteau.

**C.** Enfoncez la grille sans fixation dans l'autre poteau puis introduisez l'autre côté de la grille dans le profilé de fixation déjà monté.

**D.** À l'aide de cales de montage réglez la hauteur désirée pour la grille. Le profilé de fixation et la grille doivent être à la même hauteur; si nécessaire utilisez un marteau de 500 g et un morceau de bois.

morceau de bois (dur) pour amener avec précaution le profilé à la hauteur de la grille dans la rainure du poteau.

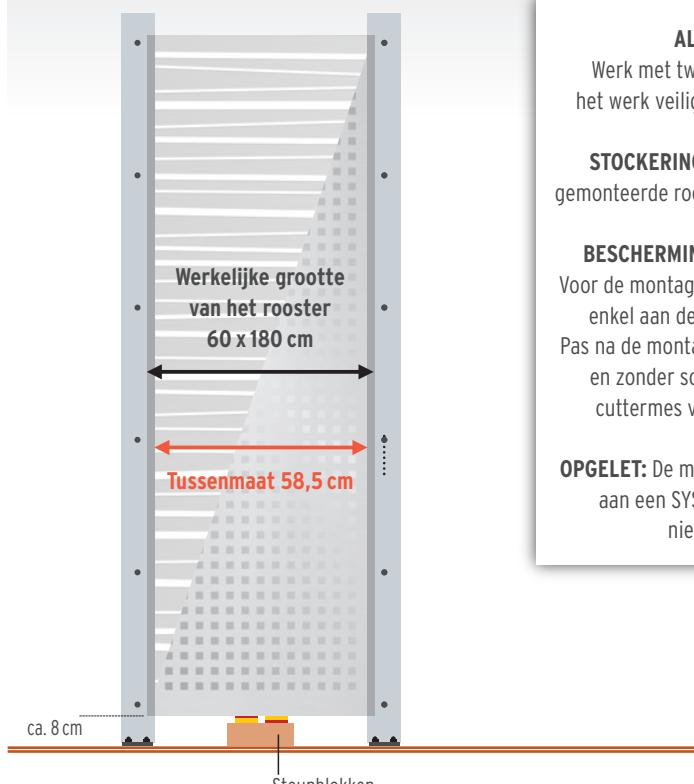
**E.** Vérifiez à l'œil nu ou avec un niveau si la grille est bien droite.

**F.** Enfoncez le deuxième profilé de fixation depuis le haut dans la rainure du deuxième poteau. Ajustez la hauteur de la grille avec celle du profilé de fixation en utilisant un marteau de 500 g et un morceau de bois.

**Important:** Soutenez la grille avec les cales de montage.

**ENTRETIEN DE L'ACIER INOXYDABLE:** Utilisez les nettoyants courants proposés spécialement pour l'entretien de surfaces en acier inoxydable. Pendant le montage, veillez à éviter le dépôt de copeaux ou de poussières de fer sur la surface de la grille. Ces substances sont corrosives pour la couche supérieure de l'acier inoxydable - la conséquence sont des taches de rouille. Les taches de rouille peuvent aussi être dues à d'autres dépôts tels que de la poussière de ciment ou de chaux.

## MONTAGE MET DE SYSTEEM KLEMPALEN



**A.** Plaats de palen met een tussenafstand van 58,5 cm van elkaar.

**B.** Schuif de meegeleverde profielen tot tegen het paalmiddenstuk.

**C.** Volg de montagestappen van de respectievelijke paal-systemen. Het rooster wordt op identieke wijze gemonteerd. Monteer het rooster evenwel zonder rubberprofielen.

**D.** Voor het aanspannen van de klempalen eerst het rooster optisch centreren.

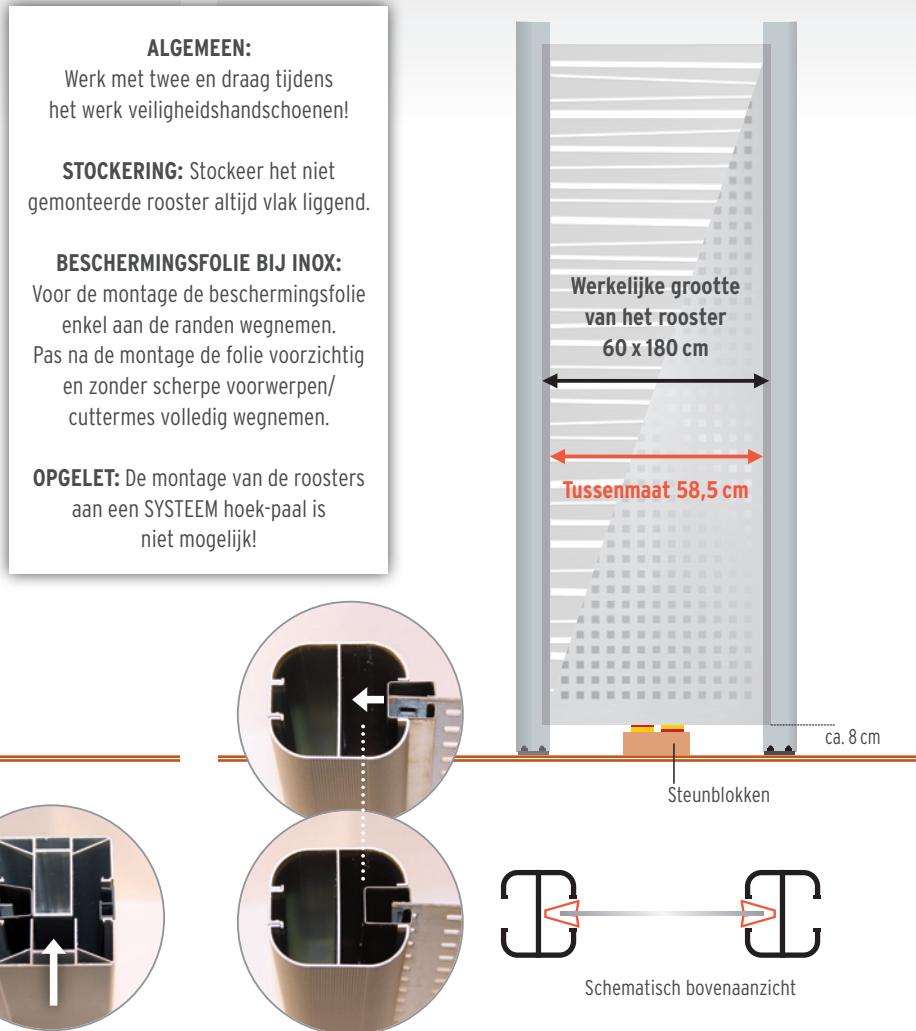
**Belangrijk:** Indien in de verdere opbouw van de schutting SYSTEM GLAS of SYSTEM BOARD elementen zijn voorzien, moet de adapterlijst bij de paal gebruikt worden.

**ALGEMEEN:**  
Werk met twee en draag tijdens het werk veiligheidshandschoenen!

**STOCKERING:** Stockeer het niet gemonteerde rooster altijd vlak liggend.

**BESCHERMINGSFOLIE BIJ INOX:**  
Voor de montage de beschermingsfolie enkel aan de randen wegnemen. Pas na de montage de folie voorzichtig en zonder scherpe voorwerpen/cuttermes volledig wegnemen.

**OPGELET:** De montage van de roosters aan een SYSTEM hoek-paal is niet mogelijk!



**A.** Plaats de palen met een tussenafstand van 58,5 cm van elkaar.

**B.** Schuif de eerste klemlijst in paalgleuf met een overstand van circa 12 mm.

**C.** Schuif het rooster losjes in de andere paal en schuif daarna het rooster in de reeds gemonteerde klemlijst.

**D.** Met behulp van de steunblokken brengt u het rooster op de gewenste hoogte. Klemlijst en rooster moeten op dezelfde hoogte zijn, klop

eventueel de klemlijst met een 500 g hamer en een slaghouwtje (hardhout) voorzichtig op juiste hoogte in de paal.

**E.** Controleer de juiste positionering van het rooster visueel en met een waterpas.

**F.** Schuif de tweede klemlijst van bovenaf in de tweede paalgleuf. Klop de lijst met een 500 g hamer en een slaghouwtje op juiste hoogte.

**Belangrijk:** Ondersteun het rooster met de steunblokken.

**HET ONDERHOUD VAN INOX:** Voor het reinigen van Inox, gebruik in de handel verkrijgbare reinigingsmiddelen speciaal voor Inox. Vermijd vervuiling van het oppervlak door ijzervijzel of ijzerstofdeeltjes die zich bij de montage op het oppervlak kunnen afgezet hebben. Die tasten het Inox oppervlak aan met als gevolg roestvlekken. Deze roestvlekken kunnen ook door andere afzettingen, zoals cement of kalkstof, ontstaan.

## MONTAGGIO CON I MONTANTI AD INCASTRO SYSTEM



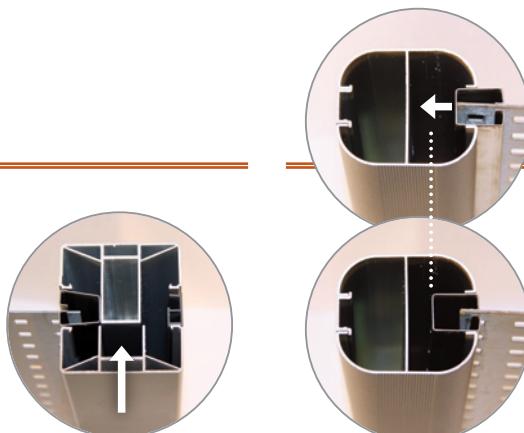
Vista dall'alto schematica

**INDICAZIONI GENERALI:**  
Lavorare in coppia ed indossare guanti di sicurezza durante il lavoro!

**STOCCAGGIO:** Stoccare il grigliato non montato sempre in posizione orizzontale.

**PELLICOLA PROTETTIVA C ON ACCIAIO INOX:**  
Per il montaggio rimuovere la pellicola solo lungo il bordo. Solo una volta terminato il montaggio rimuovere completamente la pellicola con cautela e senza ricorrere ad oggetti taglienti/cutter.

**INDICAZIONE:** non è possibile montare la griglia su un montante angolare SYSTEM!



**A.** Posizionare i montanti ad una distanza di 58,5 cm uno dall'altro.

**B.** Spingere i profili forniti in dotazione fino alla barra centrale interna al montante.

**C.** Seguire le fasi di montaggio dei relativi sistemi di montanti. Il grigliato viene montato alla stessa maniera. Montare il grigliato ma senza profili in gomma. Il grigliato viene montato alla stessa maniera. Montare il grigliato ma senza profili in gomma.

**D.** Prima di comprimere i montanti ad incastro posizionare correttamente il grigliato.

**IMPORTANTE:** se nella parte rimanente della recinzione vengono montati elementi SYSTEM VETRO o SYSTEM BOARD, si dovranno utilizzare sui montanti i profili di adattamento.

**A.** Posizionare i montanti ad una distanza di 58,5 cm uno dall'altro.

**B.** Inserire il primo listello di fissaggio nella fessura del montante finché non sporge di circa 12 mm.

**C.** Inserire il grigliato prima nell'altro montante senza fissarlo e poi nel listello di fissaggio presente e già montato.

**D.** Con l'aiuto di blocchi di regolazione portare il grigliato all'altezza desiderata. Il listello di fissaggio e il grigliato dovrebbero trovarsi alla stessa altezza; evtl. battere con cautela



Vista dall'alto schematica

**CURA DELL'ACCIAIO INOX:** Per la pulizia delle superfici in acciaio inox utilizzare detergenti specifici per l'acciaio comunemente reperibili in commercio. Evitare la formazione di depositi sulla superficie dell'acciaio, ad esempio polvere o trucioli di ferro che possono essersi posati sulla superficie nel corso del montaggio. Questi infatti aggrediscono lo strato superiore dell'acciaio inox - la conseguenza è la formazione di punti con un velo di ruggine. Velo di ruggine che può formarsi anche a causa di altri depositi, ad esempio calcestruzzo o polvere di calce.